

ARTISTS / АРТИСТЫ



UPLÉON

Troubadours / Трубадуры

29.02-11.03 - ANDRUS KURVITS
12.03-01.04 - MITKO
02.04-10.04 - PRIIT PIHLAP
11.04-24.04 - SUZY B
25.04-15.05 - PETKO
16.05-22.05 - IVAR KANNELMÄE
23.05-12.06 - NEVI

Lounge artists / артисты

21.02-03.03 - NAISSOO DUO
04.03-07.03 - ANNA CURLY DUO
08.03-09.03 - KAPPEL DUO
10.03-14.03 - ANNA CURLY DUO
15.03-04.04 - YUNTA BRAVA
05.04-01.06 - LA CREMA

Seaside artists / артисты

23.02-01.03 - GIPSY NORMAL
02.03-15.04 - SANAME Y SU BANDA
16.04-31.05 - DECUBA SON

Party bands / Ансамбли

08.02-01.03 - FRONT OF HOUSE
02.03-14.03 - EDDY McLEAN BAND
15.03-30.03 - SOMETHING NICE
31.03-10.04 - RENEGADE BAND
11.04-01.05 - INDIGGA
02.05-15.05 - DEJA VU
16.05-02.06 - GRAVITY BAND

Shows / Шоу-группы

01.03-31.05
UPLÉON artists from Brazil /
Цирковые артисты из Бразилии

Tallinn-Stockholm / Таллинн-Стокгольм:

Show 1 „Drums“
Show 2 „Favela“

Stockholm-Tallinn / Стокгольм-Таллинн:

Show 3 „Summer Feeling“
Show 4 „Rio by Night“



Let's Party @ TheClub

4.-5.03 DJ Andres Puusepp (EST)
11.-12.03 DJ Adam Linder (SWE)
25.-26.03 DJ Adam Linder (SWE)
1.-2.04 DJ Sven Arusoo & Andi Raig (EST)
8.-9.04 DJ Ronny (SWE)
15.-16.04 DJ Kermo Hert (EST)
22.-23.04 DJ Ale (SWE)
29.-30.04 DJ Vaido Pannel (EST)
6.-7.05 DJ Adam Linder (SWE)
13.-14.05 DJ Marek Talivere (EST)
20.-21.05 DJ Adam Linder (SWE)
27.-28.05 DJ Vaido Pannel (EST)

Let's Party Live

18.-19.03 Getter Jaani (EST)



M/S ROMANTIKA



CRUISE PROGRAM

ПРОГРАММА КРУИЗА



TAX FREE OFFERS! ПРЕДЛОЖЕНИЯ ТАКС-ФРИ!

	Mozartkugeln Box 300g 5,90 EUR 55 SEK		Chupa Chups Mega Chups 180g 9 EUR 84 SEK		M&M's Travel Mug 45g 4,50 EUR 42 SEK
---	---	---	--	---	--

	Hugo Woman Extreme EdP 50ml 59,90 EUR 557 SEK		Hugo Hugo Extreme EdP 60ml 49,90 EUR 464 SEK		Dolce & Gabbana Dolce Rosa Excelsa EdP 50ml 69,90 EUR 650 SEK
---	---	---	--	---	---

	Henkell Rose 12% 75cl 4,90 EUR 46 SEK		Henkell Halbtrocken 11,5% 75cl 4,90 EUR 46 SEK		Henkell Trocken Dry 11,5% 75cl 4,90 EUR 46 SEK
---	---	---	--	---	--

	Baron Otard VSOP 40% 100cl 37,90 EUR 352 SEK		Jameson Irish Whiskey 40% 100cl 13,90 EUR 129 SEK		Tanqueray Gin 47,3% 100cl 11,90 EUR 111 SEK
---	--	---	---	---	---

Alcohol may be harmful to your health! Внимание! Продукт содержит алкоголь. Алкоголь вреден для Вашего здоровья!
Offers valid till 30.04.2016 or until out of stock. We reserve rights to make changes.
Предложения действительны до 30.04.2016 или до отсутствия товара в наличии.
Мы оставляем за собой право вносит изменения.

Cruise program: Tallinn → Stockholm

ESTONIAN TIME

16:55	VISIT TO THE CAPTAINS BRIDGE (in Swedish). Tickets sale and sign up until 13.00 at Information on deck 6. Maximum group size: 20 people. Age limit: 6 or above.		
18:00	Departure from Tallinn		
04:50 - 05:00	M/S Romantika stops in Mariehamn		
11:15	Arrival in Stockholm		
07:00 - 23:00	Kids area	CHILDREN'S PLAYROOM	(deck 7)
19:00 - 19:30	WINE TASTING or DEGUSTATIONS COCKTAIL DEGUSTATIONS	TALLINK SHOP	(deck 6)
18:15 - ... 21:15 - ... 23:30 - ...	Evegreen music from live artists MUSIC GAME with Cruise Manager KARAOKE	SEASIDE	(deck 6)
19:00 - ...	Lounge artists perform	ROMANTIKA LOUNGE	(deck 7)
18:45 - ...	Live music from TROUBADOUR	PUB	(deck 7)
19:00 - 19:30	Circus workshop: teachers from Brazil	STARLIGHT PALACE	(deck 6, 7)
19:30 - 20:00	Dance Workshop: dance teachers from Brazil		
20:00 - 20:45	Party band starts		
20:45 - 21:00	Presentation on the city of Stockholm (in Estonian)		
21:00	Presentation of tonight's program and Opening Show from UP LEON		
22:00 - 22:25	Party band continues		
22:00 - 22:25	SHOWTIME! - UP LEON from Brazil - „Drums“ CELEBRATIONS*		
23:30 - 23:55	Party band continues		
23:30 - 23:55	SHOWTIME! - UP LEON from Brazil - „Favela“		
23:55 - 01:30	Party band continues		
00:00 - 05:00	DJ plays the best hits of all time	SPACE DISCO	(deck 7)

Up Leon circus artist from Brazil: surprise acts in a different part of the ship

Cruise program: Stockholm → Tallinn

ESTONIAN TIME

17:25	VISIT TO THE CAPTAINS BRIDGE (in Estonian). Tickets sale and sign up until 13.00 at Information on deck 6. Maximum group size: 20 people. Age limit: 6 or above.		
18:30	Departure from Stockholm		
00:50 - 01:00	M/S Romantika stops in Mariehamn		
10:45	Arrival in Tallinn. From 31.03 at 10:00		
07:00 - 23:00	Kids area	CHILDREN'S PLAYROOM	(deck 7)
20:00	WINE TASTING or DEGUSTATIONS	TALLINK SHOP	(deck 6)
18:00 - ... 21:15 - ... 23:30 - ...	Evegreen music from live artists MUSIC GAME with Cruise Manager KARAOKE	SEASIDE	(deck 6)
19:00 - ...	Lounge artists perform	ROMANTIKA LOUNGE	(deck 7)
18:45 - ...	Live music from TROUBADOUR	PUB	(deck 7)
19:00 - 19:30	Circus workshop: teachers from Brazil	STARLIGHT PALACE	(deck 6, 7)
19:30 - 20:00	Dance Workshop: dance teachers from Brazil		
20:00 - 20:45	Party band starts		
20:45 - 21:00	Presentation on the city of Tallinn (in Swedish)		
21:00	Presentation of tonight's program and Opening Show from UP LEON		
22:00 - 22:25	Party band continues		
22:00 - 22:25	SHOWTIME! - UP LEON from Brazil - „Summer Feeling“ CELEBRATIONS*		
23:30 - 23:55	Party band continues		
23:30 - 23:55	SHOWTIME! - UP LEON from Brazil - „Rio by Night“		
23:55 - 01:30	Party band continues		
00:00 - 05:00	DJ plays the best hits of all time	SPACE DISCO	(deck 7)

Up Leon circus artist from Brazil: surprise acts in a different part of the ship

* Congratulations can be registered at Information Desk until 21:30 (deck 6)
The Entertainment program is in Estonian time. Swedish time is one hour less than Estonian time.
Tallink reserves the right to make changes in the program and the opening hours.

Программа круиза: Таллинн → Стокгольм

ПО ЭСТОНСКОМУ ВРЕМЕНИ

16:55	ПОСЕЩЕНИЕ КАПИТАНСКОГО МОСТИКА (на шведском языке). Продажа билетов и предварительная регистрация в инфопункте на палубе 6 до 13.00. Группы не более 20 посетителей старше 6 лет.		
18:00	Отправление из Таллинна		
04:50 - 05:00	M/S Romantika делает остановку в Мариехамне		
11:15	Прибытие в Стокгольм		
07:00 - 23:00	Детская Игровая Комната	CHILDREN'S PLAYROOM	(палуба 7)
19:00 - 19:30	ДЕГУСТАЦИЯ ВИН или ПРЕЗЕНТАЦИЯ ПРОДУКТОВ ПРЕЗЕНТАЦИЯ КОКТЕЙЛЕЙ	TALLINK SHOP	(палуба 6)
18:15 - ... 21:15 - ... 23:30 - ...	Настроение создает живая музыка МУЗЫКАЛЬНАЯ ИГРА - проводит руководитель круиза КАРАОКЕ	SEASIDE	(палуба 6)
19:00 - ...	Выступают Lounge артисты	ROMANTIKA LOUNGE	(палуба 7)
18:45 - ...	Настроение создает ТРУБАДУР	PUB	(палуба 7)
19:00 - 19:30	Цирковой мастер-класс: тренеры из Бразилии	STARLIGHT PALACE	(палуба 6, 7)
19:30 - 20:00	Танцевальный мастер-класс: тренеры по танцам из Бразилии		
20:00 - 20:45	Ансамбль начинает		
20:45 - 21:00	Знакомство с городом: Стокгольм (на Эстонском языке)		
21:00	Знакомство с вечерней программой и открывающее вечер шоу - UP LEON из Бразилии		
22:00 - 22:25	Ансамбль продолжает программу		
22:00 - 22:25	SHOWTIME! - UP LEON из Бразилии - „Drums“ ПОЗДРАВЛЕНИЯ*		
23:30 - 23:55	Ансамбль продолжает программу		
23:30 - 23:55	SHOWTIME! - UP LEON из Бразилии - „Favela“		
23:55 - 01:30	Ансамбль продолжает программу		
00:00 - 05:00	Диджей играет лучшие мировые танцевальные хиты	SPACE DISCO	(палуба 7)

Представления-сюрпризы в различных местах: цирковые артисты из UP LEON из Бразилии

Программа круиза: Стокгольм → Таллинн

ПО ЭСТОНСКОМУ ВРЕМЕНИ

17:25	ПОСЕЩЕНИЕ КАПИТАНСКОГО МОСТИКА (на Эстонском языке). Предварительная регистрация в инфопункте на палубе 6 до 13.00. Максимальное количество человек в группе 20. Возраст начиная с 6 лет.		
18:30	Отправление из Стокгольма		
00:50 - 01:00	M/S Romantika делает остановку в Мариехамне		
10:45	Прибытие в Таллинн. Начиная с 31.03. - в 10:00		
07:00 - 23:00	Детская Игровая Комната	CHILDREN'S PLAYROOM	(палуба 7)
20:00	ДЕГУСТАЦИЯ ВИН или ПРЕЗЕНТАЦИЯ ПРОДУКТОВ	TALLINK SHOP	(палуба 6)
18:00 - ... 21:15 - ... 23:30 - ...	Настроение создает живая музыка МУЗЫКАЛЬНАЯ ИГРА - проводит руководитель круиза КАРАОКЕ	SEASIDE	(палуба 6)
19:00 - ...	Выступают Lounge артисты	ROMANTIKA LOUNGE	(палуба 7)
18:45 - ...	Настроение создает ТРУБАДУР	PUB	(палуба 7)
19:00 - 19:30	Цирковой мастер-класс: тренеры из Бразилии	STARLIGHT PALACE	(палуба 6, 7)
19:30 - 20:00	Танцевальный мастер-класс: тренеры по танцам из Бразилии		
20:00 - 20:45	Ансамбль начинает		
20:45 - 21:00	Знакомство с городом: Таллинн (на шведском языке)		
21:00	Знакомство с вечерней программой и открывающее вечер шоу - UP LEON из Бразилии		
22:00 - 22:25	Ансамбль продолжает программу		
22:00 - 22:25	SHOWTIME! - UP LEON из Бразилии - „Summer Feeling“ ПОЗДРАВЛЕНИЯ*		
23:30 - 23:55	Ансамбль продолжает программу		
23:30 - 23:55	SHOWTIME! - UP LEON из Бразилии - „Rio by Night“		
23:55 - 01:30	Ансамбль продолжает программу		
00:00 - 05:00	Диджей играет лучшие мировые танцевальные хиты	SPACE DISCO	(палуба 7)

Представления-сюрпризы в различных местах: цирковые артисты из UP LEON из Бразилии

* Закажите поздравление до 22:00 в инфопункте на палубе 6. Программа приведена по восточно-европейскому (эстонскому) времени. Разница во времени между Швецией и Эстонией составляет минус один час. Tallink оставляет за собой право вносить изменения в программу без предварительного уведомления.

Restaurants / Рестораны

DECK ПАЛУБА		TAL-STO Estonian time / По эстонскому времени	STO-TAL
7	Buffet Tallink Breakfast / завтрак	1) 17:30 2) 20:30 07:30-11:15	1) 18:00 2) 21:00 07:00-10:30
7	Grill House Special Breakfast / Особый завтрак	18:00-24:00 07:30-11:15	18:30-24:00 07:00-10:30
7	Russian a la Carte	18:00-24:00	18:30-24:00
6	Café Promenade	16:00-22:30 08:00-11:45	16:30-22:30 08:00-10:30
6	Fast Food	24h (closed / закрытый 12:30-13:30)	24h (closed / закрытый 11:30-12:30)



Экскурсия по Стокгольму

Предлагаем Вам обзорную экскурсию по Стокгольму с русскоговорящим гидом

- Продолжительность экскурсии – 3 часа (2 часа – на автобусе, 1 час – пешком)
- После того, как Вы проедете по самым интересным местам Стокгольма, увидите его достопримечательности, полюбуетесь с улицы Фьелльгатан панорамой города, автобус доставит Вас в центральную часть Стокгольма.
- Билеты могут быть куплены в информации корабля.

Visit Tallinn!

Join the Tallink guided tour in Tallinn!

The sightseeing takes 2 hours and includes ca 1 hour of walking on foot in the Old Town of Tallinn. Tickets are available at the information desk of the ship.



PAF casinos / Казино PAF

DECK / ПАЛУБА 6	(Estonian time / по Эстонскому времени)
TAL-STO	19:00-02:30
STO-TAL	19:00-02:30

At the stern of the ship in the Starlight Cabaret Show Bar you will find PAF slot machines on deck 7 and a live dealer casino on deck 6 where you can play roulette and Black Jack.



В располагающемся в кормовой части судна шоу-баре Starlight Cabaret на 7-ой палубе находятся игровые автоматы PAF и на 6-ой палубе казино с дилерами, в котором можно поиграть в рулетку и блэкджек.



Sauna / Сауна

On the ship's deck 9, you will find the sauna centre and Hera beauty salon. Price of using the sauna for one adult is 5 € (includes sauna, bath towel, lockable sauna locker and use of a hot tub). Discounts for children!

На 9 палубе судна имеется спа-комплекс и салон красоты Hera. Стоимость посещения спа-комплекса для взрослого 5 € (включает в себя пользование баней, банной простыней, запираемым на замок шкафчиком и джакузи). Для детей скидки!

DECK / ПАЛУБА 9	(Estonian time / по Эстонскому времени)
TAL-STO	15:30-23:00; 09:00-11:15
STO-TAL	16:00-23:00; 08:00-10:00

